

A MUNKA

IX. évfolyam. 14. szám.

Ára 24 fillér

Salgótarján, 1931. április hó 4

Bányászfeltámadást!

Ahogy a husvétváras havat hordó, böjtiszeles komorságába belemereng a belső vergődést tükröző szemünk, önkénytelen tolul agyunkba vármegyénk főispánjának minapi székfoglaló beszédje s annak egy erősen ránk vonatkozott megállapítása: A bányászok eloltott bányáslámpa mellett várják sorsuk jobbra fordulását.

Akkor amidőn mindenki tisztogat, ünnepi ruhát ölt, amikor a husvéti bárány inycsiklandoztató falatjának reményében böjtől ki-ki, amikor sokan hamut hintenek magukra, hogy annál nagyobb legyen a szépség hatása a tisztálkodás után, amidőn ajándékkal lepi meg a családfő majd minden házban szeretteit, e város és vidéke sok-sok lakója nem látja böjtje végét, nem reménykedik a husvéti örömeiben, mert legegységibb életfeltételeit sem tudja előteremteni.

Az elképesztően nagy mértékben lecsuszott széntermelés nyomán a bányászság százai és százai kerültek szanalás alá. A megmaradtak pedig alig senyvedő üzemek mellett, tíz százalékos bérredukció rettenetes sujtása mellett oltották el a pislogó bányamécseket.

Ki tudja felmérni, ki tudja megérteni azt a lelki állapotot, amelyben a környéknek annyi ezer lelke vajjudik?

A kenyértelenség, az éhség böjtországából mennyi gyermekszáj kiált kenyérért! A nagyheti passiók Krisztustragédiája után mennyi lélek várja a feltámadást?

Az egész város és vidéke jóléte, annyszor megirtuk, a bányászság kereseti képességétől függ. A bányáslámpák vig lobogása itt

mindenkinek jólétet, mindenkinek nagyobb darab kenyeret jelent, az eloltott lámpák mellett született járok pedig kiadnak a fekete bányász házából és gyűrűzve áradnak szét a medence minden irányában, hogy megerősödjék, megsokszorozva verődjenek vissza a határhegyek lankáiról.

Böjt, szomorúság, igazságssirok hete leng körül bennünket, amint végigtekintünk e csonkaország, a megkínzott Európa reménytelen feketeségén. A világgazdasági krízis, az orosz szovjet ötéves programja, a békeszerződések revíziója, a flottaegyezmények, a vámunió és anynyi ezer más problémája a beteg világnak ime a salgótarjáni bányász életében leegyszerűsödik a bányáslámpa eloltására, a kenyér, az áldott kenyér lassan-lassan morzsává válására. A böjti kereszt-hordozás golgotás útjának végén kétségbeesett reménytelenséggel már nem tud bizni a husvéti jobb napokban s egész Salgótarján kebléből felhőrdül a kérdés: mikor lesz vége, mikor lesz feltámadás?

A templomban Krisztus sirjánál ősi szokás szerint egyenruhás bányászok állnak őrt kivont karddal. Állnak és vigyáznak, őrzik a szenvedés szimbolumait azok, akik maguk is annyit szenvednek, nélkülöznek. Nézik, hogy járul ezer és ezer ember, férfi, asszony, gyermek imádkozni, szenvedést érezni, mutatni a sziklasir keresztrefeszítettéhez. Nézik, hogy az otthoni keserőségek mint tükröződnek az imádságos arcokon s a térdeplő Salgótarjánon túl hogy várja ezer és ezer kormosképu, szénport lehelő, tüdővésznek eljegyzett társuk a szenvedések végét, a böjtök le-

tűnését, a barkás alelluját, a feltámadást.

Hol kezdődik ennek a fe-gyelmezett, Krisztus sirját éhezve őrző bányászságnak feltámadása? A nagy-nagy világproblémák megoldásánál, a vállalatok új, emberibb bérpolitikájánál, a széntermelés ismeretlen eszközökkel való emelésénél? Ki tudná megmondani. Az azonban egészen bizonyos, hogy itt végződik a bányáslámpa ujragyújtásánál s a nagyobb kenyér, az emberibb megélhetés, a legegységibb kulturigények biztosításánál.

A salgótarjáni bányamedence bányászsága nem egyszer bizony-ságot tett arról, hogy a nemzet értékes részének tudja magát. A nemzet feltámadása, gazdasági és minden téren való megújítása e keményen dolgozó nemzetrész feltámadását, erőrejtését, az éhenhalástól való megmenekülését jelenti. De az egész nemzet súlyos-válságát, veszedelmes tanok előrenyomulását jelenti az is, ha e bányavidék a nagypénteki keresztrefeszítések közben elveszti a feltámadásába vetett hitét, ha azt hiszi hogy az általa hűségesen ör-

zött kapcsolatok a nemzet többi részével nem elég erősek ahhoz, hogy a nemzetet érdekében való közbelépésre biztassák, kényszerítsék! Vigyázzunk, hogy az égő bányáslámpák melletti hűséges munkát a sötétben való hűtlen munka el ne rontsa! Rajtunk mulik, hogy a feketegyémántok a békeség melegét duruzsolják a tűzhe-lyeken, nem pedig a kétségbeesés lappangó tüzeit erősítsék az elhagyott tárnazugokban előtörő robbanó bányalég útjában.

Nincs lehetetlenség e kérdésben. Találni kell módot és utat, hogy e szenvedő, böjtölő tömeg husvétjához jusson. Fogjon össze minden jóakaratu ember, egyes és hatóság, tőke és minden más arra hivatott vagy kötelezett: Találjon kenyeret a bányászasztalokra, gyújtsa meg a bányáslámpákat, mentse meg Salgótarjánt!

Adjuk vissza a magyar bányász szívének a hitet, a bizodal-mat, hogy ebben az északról lero-hanó szélsüvitéses tél-tavaszban megérkezik a bányász feltámadás, amelyet velük együtt kilencmillió magyar testvérük könyörög és vár!

Sz. I.

UJTAVASZ.

Irta: Dr. vasadi Balogh György országgy. képviselő.

Uj tavasz... új remény... nem tudom mit irjak ide folytatásul: régi vágyak beteljesedése vagy új csalódás! Ha a világ évezredek gyakorlatát nézem, akkor azt kell mondanom, hogy csalódás; de ha gazdasági életünknek mely pontra zuhanását látom, akkor a régi vágyak valóra-válását kell hinned s hirdetnem.

Ezt a hitemet tárgyi okok is alátámasztják, még pedig részben a világ pénzpiacainak jobb jövőt sejtető fordulatai, részben a világ sorsát intéző hatalmak vezető személyiségeinek komoly törekvései a nyomor áradatának megfékezésére s nem csekély részben az a megfeszített

törekvés, mely idehaza a kormány s törvényhozás részéről megnyilvánul közállapotaink s gazdasági helyzetünk megjavítására.

Rövid pár hét alatt három olyan törvényjavaslat lett letárgyalva, melyeknek egyike Pénz öfélétségének, a karteleknek szabados árpolitikáját fogja „tisztességes polgári haszon” keretei közé szorítani. A másik pedig az iparfejlesztés terén valósit meg olyan intézkedéseket, melyeknek nyomán az ipar fellendülése következtében új elhelyezkedési lehetőségek nyílnak meg, a keresetnélküli szellemi és testi munkások részére, mert

„A MUNKA” TÁRCAJA

A római Szent Péter templomban.*

Irta: Szántay István.

Ahogy a világ legnagyobb temploma előtt a Szent Péter téren megállunk, egyszerre fejembe zsongott az a sok leírás, amit egész életemben összeolvastam erről a helyről.

A legtökéletesebb tér, amit elképzelni lehet Bernini eme nagyszerű munkája. Az oszlopcsarnok kétoldali nagyszerű elrendezése, a jobbra, balra magasba szökkelő szökőkút s a köztéren álló obeliszk, külön, külön is megcsodálandók, nagyszerűek, de együtt a mértékli, művészeti és vallásos érzés összeforrásának öröksépségű együttesét tárják elénk.

Az obeliszk alatt állunk meg előbb, melyen egyiptomi hieroglifák dicsérnek köböl faragott bálványokat, véges emberi dicsőségeket. De a pogány dicsékvés harmiméteres csucsán ott uralkodik a kereszt, a kőbe vésvé a talpazatán pedig V. Sixtus ide illő diadalmas felirata ragyog: Krisztus él, Krisztus győz, Krisztus uralkodik!

Néző legyetlensége, Calligula, Egyiptom, mind, mind pusztulás, feledés, rom; ezek, százezrek, milliók dühös csatakiáltása, csodája mind, mind a multaké, nemes, rabeszlő, szabados, patrichus, kor-

*Részlet a szerző „Két hét Olaszországban” című utazáséból. Folytatás a szerző m. hó 24-én a Szent Erzsébet Nőegylet böjti estélyén.

bács és korona oh itt minden por, csak egy van örök: Krisztus él, Krisztus uralkodik!

A Szent Péter templom alsó lépcsőjén mormoljuk a Hiszekegyet, míg fölöttünk a világ legnagyobb templomának homlokzatáról felénk int a loggia, ahonnan Krisztus helytartója adja nagy ünnepekkor és megválasztásakor az áldást „orbi et urbi” a városra és az egész világra. Az előcsarnok két hatalmas lovas szobra döbbent meg egy percre, de vezetőnk máris emeli a sullyos bőrfüggönyt, mert a „porta sancta” csak jubileumi években van nyitva, a középső bronzkaput pedig csak igen nagy ünnepeken tárják fel. Ezen a bronz kapun Zsigmond magyar király megkoronázása domborul.

Felvilágosítottak, hogy a Szent Péter templom, amelybe lépni akartunk nem az eredeti. Elődjét Constantín császár és felesége Szt. Ilona megtérése után, midőn Szent Péter sirját Szilveszter pápa jelenlétében felásatta, testét ezüst koporsóba fektette, hatalmas arany keresztet állított fölbe és a sir fölé építette a régi 323-ban megkezdett és a XVI-ig fennállott régi Szent Péter bazilikát.

Ebben a régi bazilikában még meg volt az az őskeresztény szokás, hogy a bűnösöknek nem volt szabad a templomban résztvenni az egész istentisztelet alatt, hanem mint stantések, kívül állók várták és könyörögték bűneik bocsánatát s a bebocsátást.

Ime itt az új szent temploma a világ kereszténységének, amelyet II. Gyula

pápa meghívására Bramante 1506-ban kezdett el építeni a régi lerombolása után. Ennek aijtája nyitva van mindenki számára, nincs bűnös és feloldozott, penitenciázó és áldozás utáni ember, eközé az áldásokkal, bucsukkal teli, fönséges, nagyszerű és szép falak közé mindenki beléphet, mindenki imádkozhat, sirhat és örülhet.

Az elképzelhetetlen nagy arányok között megáll a láb, összekulcsolódik a kéz, a magasságokat keresi a szem, a lélek pedig röpköd az emlékezés és megismerés szárnyain. Nem csoda, ha a templomot száz évig építették, ha tervezője, megindítója meghalt, ha Michel Angeló a mű folytatója sem érte meg a befejezést, Giacomo della Porte folytatta a halhatatlan művet.

Félve és megilletődve lépi át minden keresztény az ereklýék, vértanúk, apostolok csarnokának küszöbét, amelynek homályba vesző gigantikus boltívei, kupolái alatt Krisztus kinszenvedésének, megváltó halálának busongó mementója, feltámadásának, megdic öülésének örömteli lélekhyrnusa lebeg.

A törpeség és nagyság arányai zsu-gorodnak és szöknek magasba véges szentünk előtt. A bazilika főkupolája a 135 méter magasságot éri el, területe 15.000 m²-t haladja meg s ha a legfelső galériáról letekintünk, a mozaikos padlón lépdelő hívőket csak hangyáknak látjuk. Csak ez a világát átölelő hit, az Istentől, megihletett művészet alkothatta ezt a nagyot, amelyben nem léphet be senki, hogy kicsinynek, parányinak ne érezze

magát. Hiszen a bejáró közelében ott van a régi templomból áthozott porfirlap, amelyen a pápák a térdelő császárokat, a világ hatalmasait megkoronázták. Hiába a bitor, a szolgaseregek milliói, az embergyilkoló gépek sokadalma: Ezen a porfirkőn térdelve a császárok is bűnös, reszkető emberek.

Nem tudok mit nézni, nem tudom a szemem egy-egy gyönyörű emléken az építészet, szobrászat vagy festészetnek megállítani. A nagyszerű meleg világításban minden oszlop, szobor, oltár, ablak, tető és padozat előtttem a szépségek légióit kínálja. Michel Angeló, Rafael, Bernini, Canova s kitudná így elsorolni a művészet arisztokratáinak azt a díszes galériáját, akik ebben a templomban lélekdarabkáikat örök időkre, kőbe, vássonba, fába öntötték, vették, formálták, festették? Lehet, hogy ezt kintűnő kalauzok, utleírások, művészettörténészek darabról-darabra, formáról-formára, színről színre leírták, egyenkinti szépségüket és sehol másutt nem észlelt összhatásokat felmérték és aranytollal értékelték, — de én az én árva, bolyongó, messziről igyekvő lelkemmel is csak Krisztust jöttem keresni. Csak ez a gondolat vezetett egyenesen, szongiló szent mámorban, csak ez ragyogott imádságot sugárzó szemem előtt, amint végig pillantottam a főhajó fenséges együttesén.

Hány ember járta az utat előtttem, hány térdelt itt kétségbeesve, irgalmat várva, enyhülést kérve? A főhajóban áll az egyik oszlop mellett egy régi-régi bronz szobra Szent Péternek. Másfélszer év

Olcsóbb lett a sör!!! „PANNONIA” SZÁLLODA ÉTTERMEIBEN!

Fősörkülönlegességek!

FIGYELMES KISZOLGÁLÁS!

Vasár- és ünnepnap délelőtt 11—1 óráig RADICS JENŐ hangversenyez.

Ulcán át kimérve: 1 pohár 24 fill., 1 korsó 40 fill.
Étterem helyiségeiben: 1 pohár 26 fill., 1 korsó 44 fill.

OLCSÓ PENSIO!

Szíves pártfogást kér:

Nagy József vendéglős.

csak így remélhető belső fogyasztásunk emelkedése s a termelés hasznosíthatóvá tétele.

A harmadik az eladósodott magyar bitokososztály megmentését célozza, azáltal, hogy a már-már elviselhetetlen adósságok kamatait leszorítsa, jórészen az állam által hozott tekintélyes áldozatok segítségével, részben a hiteleszközöknek jobb belátására bírásával, megértetven velük, hogy önmaguknak tesznek szolgálatot, ha mérséklék kamatelségüket s ha nem teszik kockára a hitelbeadott egész összeget kilátástalan árverések kioroszakolásával.

Érdekes jelenség, hogy ép ezeknek a hasznos törvényeknek tárgyalásával kapcsolatbanhangzott fel sürűn az ellenzék részéről „a kortestörvényjavaslat” vádjai. Mintha bizony a kormánynak és pártjának csak ahhoz volna joga s arra lenne kötelesség, hogy a nehéz idők szülte nehéz intézkedésekért tartsa a hátát s vállalja minden olyan jelenségért a felelősséget, melyeknek bekövetkeztét nem tudta, mert nem tudhatta megakadályozni.

Ellenzéki szempontból érthető, de egyébként nagyon is furcsa állásfoglalás, mert hiszen ez magyarul annyit jelent: „Ne merjen a kormány bajokat orvosolni, ne merjen közhajnak megfelelő törvényeket hozni, mert ez népszerűséggel jár s ez sérti az ellenzék monopoliumát. Csak az ellenzéknek van joga a népszerűséghez, az „átkozott kormány” elégedjen meg azzal, hogy őt támadják, szidják, felelőssé teszik s még a jó szándékot is elvitatják tőle!”

Jó szerencse, hogy az új tavasz... az új remények... arra mutatnak, hogy a magyar nép lelkében is új irányok bontakoznak ki. Ez az új irány csak sejteli a néplelek ismerőseivel, hogy népünk hátát fordít a „délirány” politikának, a „nagygyérők” politikai érvényesülést kereső ha-

dának, hogy többre becsüli azokat, akik az igazságot mondják, még akkor is, ha ez keserű, mint az ígéretek mézes mázával bevont hitegetéseket!

Ettől a komoly öntudattól, ettől az élet nehéz küzdelmeivel szemben állani képes erős nemzeti elhatározástól várom én azt, hogy az új tavasz új reményei nem csalódáshoz, hanem régi vágyak be-

A népjóletti tárca és a munkanélküliség.

A képviselőházban Ernszt Sándor népjóletti miniszter felszólalásában új világításba került a munkanélküliség problémája. Újból beigazolódott, hogy ennek az egész Európát betöltő nagy kérdésnek nyomását a kormány épp oly közvetlenül érzi, mint maguk a munkanélküliek. S ha még, amint a miniszter is elismerte sok a kívánni való e tekintetben az nem a jóakaraton, vagy a probléma komolyan nem vételen mulik, hanem anyagi helyzetünkön, mert hisz a megoldásnak elsősorban financiaiisak az akadályai, illetve késleltetői. Itt mindjárt joggal hivatkozhatott a miniszter azokra a már többször előterjesztett adatokra, amelyek a közmunkák sürgős kiadására vonatkoznak s amelyekből kitetszőleg tény az, hogy a kormány már hosszú idő óta milliókat és milliókat ad ki azoknak a kategóriáknak foglalkoztatására, amelyek legjobban érzik a súlyos gazdasági helyzetet és amelyeknek sürű gondjukat képezi a mindennapi kenyér megszerzése. Az ötven milliányi beruházási összeg, amit a kormány a munkanélküliek táplálása érdekében tett sürgősen folyóvá minden objektív ítélkező által feltétlenül méltánylandó különösen ha még hozzávesszük Ernszt miniszternek azt a kijelentését miszerint mihelyt módjában lesz

teljesedéséhez fog vezetni. A magyar nép megtanulta már az élet viharai között, hogy boldogulását csak a maga kemény harcával tudja kivívni és ennek az útja bizony tövises, sziklás, mint a Golgota; de azt is tudja, hogy a tövises, sziklás Golgota tetején ragyog minden mást elhomályosító ragyogással a kereszt, a feláldozás záloga.

a kormánynak hozzájutnia egy nagyobb külföldi kölcsönhöz, a legnagyobb mértékben folytatni fogja a megkezdett beruházási munkát.

Egyik szocialista képviselőnek a takarékoskosságot ajánló közbeszólására a Ház általános tetszése közben erélyesen vágta ki a népjóletti miniszter, hogy a legnagyobb lelkiismeretességgel és rigorozással figyel az ország minden egyes fillérére, de épp úgy figyel a pénzügyminiszter is s így az a vád, hogy az állam pénze haszontalanságokra költetnek el, nem egyéb felületes és tendenciózus hangulatkeltésnél.

Szóváltette ezután a miniszter a munkanélküliség ellen való biztosítás kérdését, szemérehányva a szocialistáknak, hogy ebben a kérdésben sem tárgyalások bírálatukban és erősen hajlamosak arra, hogy úgy tüntessék fel a dolgokat, mintha nálunk tervszerűleg csak azokról a rétegekről történnék gondoskodás, amelyek jobban vannak szituálva. A kormánynak minden intézkedése odairányul, hogy a legszélesebb rétegek sorsa javításuk meg s cselekedeteiben a kisemberek érdekeit tartja szem előtt. A munkanélküliség ellen való biztosítás rendszere ezidőszert 9 államban van bevezetve,

viszont igen nagy azoknak az államoknak a száma, amelyek nélkülözik ezt a szociális instituciót. A társadalombiztosításra évenle 77 millió pengő fordít a magyar állam, ezenfelül egy éven belül újabb 17 millió pengő terhet vállalt magára ezen a címen. 12 milliót fordított ez évben új beruházásokra és 30 millió pengő erejéig vállalt garanciát építkezési munkálatokért, 50 milliót szánt a beruházásokra, ezek mind olyan adatok, amelyek a kormány intenzív tevékenységét bizonyítják. A népjóletti miniszter Harpagonhoz hasonlította magát, aki minden fillérrel gazdálkodik, de úgy, hogy a köznek és a legszegényebbeknek legyen a hasznára. Mindent összevéve, aki még az itt közölt adatok után is kételkedő hangon ítélkezik a kormány szociális politikájáról az vagy nem lát tisztán, vagy ami még valószínűbb nem is akar tisztán látni.

Hírek és különfélek

Sztranyavszky Sándor gazdasági díjat nyert. Dr. Sztranyavszky Sándor belügyi államtitkár nógrádmarci gazdaságának siemethali tenyésztete, mely ebben az évben tízedszer vett részt az Omge által rendezettni szokott tenyészállat kiállításán és vásáron, megnyerte a Tábornok IV. nevű telivér siemethali bikájával az Omge egyik tiszteletdíját és a II-ik bikadíjat; három másik bikájára elismerő oklevelet nyert. Hazai fésűs kosaival ugyancsak II-ik díjat nyert. Vármegyének ez a már ország-szerte ismert siemethali tenyésztete ezzel az idei esztendőben is újabb dicsőséget szerzett gazdaságának, de vármegyének is.

óta ontja ide száz millióit a keresztény világ, hogy ezelőtt a szobor előtt imádkozva kérje Krisztus első apostolának pártfogását. Ennek a szobornak a lábát a zarándokok a Miatyánk imádkozása közben megcsókolják. És ime a lábféjet alkotó kenény érc a megszámlálhatatlan csóktól egészen lekopott. Mennyi is mennyi millió imádkos csók érinthette ezt az ércszobrot. Életteli, fiatal, ráncos öreg arcok hajoltak ide, büszke keményvonallú szájak és alázatos mosolyok, pergő könnyes és diadalmas megteljesedett mutató csókok lehelték, sóhajtották vagy erőszakolták rá a menybeli kulcstartónak lábára az ezer és ezer kilométerekről hozott áhitat koszorúza alázatos csóktól. En is megcsókoltam a lábféjet, hogy a milliók csóklancát folytassam, én is elmondtam a Miatyánkot, hogy a kolduslelkek alamizsnáját, a bucsút elnyerjem, de nem is lehet itt mást csinálni mint imádkozni... imádkozni...

Szent Péter sirja a közepén a quadriumban van besüllyesztve, ez az ugynevezett confessio. Ennél a helynél a sirfeletti áll a pápai főoltár, amelynek csak a pápa misézhet. A templomdólszobában található harminc oltár között ez csak Krisztus földi helytartója Istenszolgálatára épült. Az ő hamvai fölött ég 93 ezüst lámpa, világosságot árasztva a szent apostol nyughelyére, amely be van falazva. Péter és Pál apostolok fejei a lateráni templomban vannak eltemetve, ahol az új Szent Péter templom felépüléséig a pápák székeltek.

Szent Péter sirja A márvány lépcső lejárata lokai mindegyikén nehezebben, nehezebben haladtam le elfogultan, megilletődve. Itt lebeg a sir előtt, aki még meghalni is méltatlannak tudta magát úgy mint Megváltója s aki még a

vesztőhelyen is ötven embert térített meg s hogy megkeresztelhesse őket, vizet fakasztott a börtön falából. Amint a hagyomány szerint a Miatyánk szavait mormolom behunyt szemmel látom a rettenetes Néró kertét, a keresztények tömegtelen vértanúit, akik közül csak e templomban 13 vértanupápa nyugszik, Simon, Judás, András apostolok, Szent Márk evangélista és még akiket nem bírok elsorolni, 22 szenté avatott pápával zárva a sort!

Szent Péter sirja Száz és százmilliók zarándokcélja A „köszál” fölött ime megégett a nagy-nagy anyaszentegyház. Világgrészek, mindenkorok egységes, összefogó, nagy üdvösséget adó hajléka. Nem látni a szent tetemet takaró koporsót, amelyen Nagy Constantin és Szent Ilona keresztjét is csak 1594-ben látták egyszer az új Szent Péter templom építői — mégis a befalazott hely előtt járnak vélnem együtt a milliók térdén állva, litániát zsongva, könyörögve és kérve s talán mint én, keresve Krisztust.

Minden nagy itten. Nagy a confessio fölé emelt négy oszloptartotta menyezet is. Nagyok az oltárok, közte a confessio mögött az abszissban emelt főoltár, ahol a szenté avatásokat kihirdetik s ahol a szeplőtelen fogantatást kihirdetik. Nagyok a kápolnák, amelyek legkisebbike is háromszor oly nagy, mint a salgótarjáni templom, a sekrestyéje, amelynek helyén ezelőtt Szent István királyunk által épített zarándokház emelkedett, a karkápolna, ahol az egyház főpapjai szent és százan mondják állandóan a karimát, a szentségkápolna, ahol az oltári szentséget őrzik. Nagy a Szent Péter széke, két az abszissban tartó négy egyház atya óriási mérete, nagy a templomot tartó 748 oszlop, nagy a 393 szobor. Nagy a

lényesség, nagy az emlékek varázsa, a templom ékessége, az ereklyék gyógyító-képessége, nagy az erő, amely az egyház szent erejével a világ templomában megkap — csak mi vagyunk kicsinyek bűnös zarándokemberek! Kicsiny a lelünk, kicsiny a hitünk, kicsiny a távlatunk, az elképzelésünk ennyi nagyot, ennyi szent dolgot kicsiny szívünkben összeogni, bezárni, elraktározni...

A confessio körül négy nagy oszlopszobor Szent Longinus, Szent Ilona, Szent András és Szent Veronika. A fölöttük levő loggiáról nagypénteken megmutatják a népnek a legfőbb ereklyéket a Szent András fejét, a szent lándzsát, amellyel az üdvözítőt átszúrták, a szent keresztet, amelyre felfeszítették a világ megváltóját és a kendőt, amelyen az istenember verítéke, vérharmata megőrizte a kintzött Istenarcot.

Szent Veronika oszlopába illesztett széken ül nagy ünnepeken az egyház főpenitencionáriusa, aki absolutiót ad. Talán azért hozta úgy össze e kettőt a tervező elgondolása vagy az Isten akarata, mert annyi szenvedő járul ide, aki embergolgotautját járja s aki e templom szűztiszta levegőjébe, enyhét adó, megbocsátást ígérő fehérségébe rejti az arcát, hogy e veronikakendőn lássa viszont a küzködésének, szenvedésének véres hasonmását. S aki megenyhült, felemeli verítékvesztett arcát, nem érzi a tövis korona szurását, az élet vércsikjait lelkén, csak Veronika kendőjének hűvösségét, csak a meghocsátást, csak a feloldozást, csak az elbocsátást: Ember, hívó erédj ujerővel, u golgotára, Krisztus után, akit keresel...

— Balga, bűnös ember — sóhajtott egy lélek hang — te idejöttél Krisztust

keresni a világ leghatalmasabb templomába, aki mindig és minden időben, mindenütt ott van. Ott a Karancs bércén, a Salgó fókán, a Pécskő patak susogásában, Inászó erdei útján, Tarján minden utcáján s az igaz lelkek ezreiben, akikben békeesség, szeretet lakik, mutasd meg nekik!...

— Hol imádkoztam szívem szerint — kérdeztem magam, amint az óriási templom oltárai alatt elhaladtam? Itt van Jézus Szent Szive, Boldogasszony oltára, Szent Tamás és annyi más oltár között önkénytelenül a kupolától balra levő kereszthajóban feltalált gyóntató székek felé tartottam. Minden nemzetnek van ilyen, örömmel olvastam a lingua hungaricat is felirva.

Ahogy odatértem a kerek nagy faépitmény faragott térdeplőjére, elfogott a bánat, a lélekkiontesnek olyan kényszer, amire még sohasem emlékeztem. Itt tudtam legjobban, hogy e falak közé, nem mint művészeti tárgyakat értékelő idegen, de mint az örök vallás, az örök hit templomába haza érkező hívő, a bűnbocsánatot itt legjobban remélő jöttem.

Confiteor. Nem volt csodálatos egyszerre, hogy hazám nyelvén suttozott felem a rács mögötti jószágos hang, megértettem, hogy az Isten szolgája, a megbocsátó, intő papja e hitnek mindenütt és minden időben ugyanaz. Grönlandban vagy Kongóban, Párisban vagy Salgótarjánban Szent Pétertől az engem gyóntató minorita atyáig: egy a hatalom ami adatott: amit feloldotok s amit megkötök...

És én is feloldattam. Felálltam a székszármólóról, hogy a bot érintését fogadjam ami minden gyóntató atyánál van. Mondják, hogy ez az érintés a régi

ÖN CSAL...

Komoly szavak egy vállalkozóhoz.

Írta: W. Hoepfner, Syndikus der Handwerkskammer zu Stralsund.

Fordította: Bleiner Sándor okl. mérnök.

...Tudja-e Ön, hogy az az út, amelyen halad, a család elkövetéséhez vezet? Igen, Önöz szöveg, tisztelt barátom! Megérttem, hogy kérdésesen Ön csodálkozik, de egyben meg vagyok győződve arról is, hogy Ön még nem tette meg gondolatát tárgyává elvetendő eljárását.

Ön azt szeretné tudni, hogyan jutok e kérdéshez és a benne rejlő állítás-hoz? Nos, épen ez az, amit meg kívánok mondani. Utána, becsületsértési és rágalmazási perrel való fenyegetődzését ket-tőnk közül bizonyára egyikünk sem veheti komolyan.

Néhány nappal ezelőtt láttam X vízmű 12 munkájának furására és előál-lítására vonatkozó ajánlati költségvetését és megállapítottam, hogy Ön, az Ön ál-tal megadott vállalati összegért, még azt az anyagot sem képes megszerezni, amely a kiírási művelet feltételeinek megfele-lően, az Ön munkájának végzéséhez szük-séges! Hogy gondolta el a munkabérek és üzleti költségeinek kiegyenlítését? Hogy képzeli saját magának és családjá-nak fennmaradását, ha Ön valamely mun-kát minden kereset nélkül hajt végre?

Előrevetését előre ismerem. Azt, hogy a munkát önköltségi áron alul ki-adja, nem tudja valószínűsíteni. Tehát Ön azt fogja hangsúlyozni, hogy feltétlenül szükség volt a munkára, hogy esedékes váltóit beválthassa, hogy a nyomasztó számlákat, a hátralékos adókat megfizet-hesse és hogy valamely fenyegető végre-hajtást elkerülhessen. Talál-e ez, vagy nem? Miután Ön hallgat, úgy feltehetem, hogy állításom mégis csak találo.

Azt gondolja tán, hogy a kiírt mun-kával való megbízatás megsegítene Önt? Nem látna-e el az inkább egy a szó-szoros értelmében vett kis lyukat, csak azért, hogy helyette egy sokkal nagyobb-bat nyisson meg? Nem súlyosbítja-e kényszerhelyzetét mindjobban, ha min-den munkát veszteséggel vállal épen csak azért, hogy azt elvégezhesse?

Ön határozottsággal utasítja vissza azt az állítást, mely szerint Ön a család elkövetésére vezető úton halad. Én azonban mégis megismétlem.

Ön ugyanis elsősorban a munkaadó hatóságot csalja meg, még pedig kétféle

A Vállalkozók Lapjában megjelent ezen címet felkérésre közöljük. Szerk.

penitenciák verésig menő szigorúságát jelképezi, de mondják, hogy ez a rab-szolga felszabadítás utolsó suhintására emlékeztet.

En mind a kettőt érzem.

Sohasem imádkoztam talán annyit és oly mélyen, mint e szívem diktálta tet-szésre bízott penitenciákban. Szent Ve-roinika keskeny öle sokat enyhített rajtam!

Odaléptem a gyóntató székhez, amidőn már nem volt gyónó és elmon-dottam a minorita atyának, ki vagyok, mely zugából zarándokoltam ide szeren-csétlen csonka hazámnak.

— Salgótarjánból jöttem — mon-dottam — s arra kérem a tisztelendő atyát, hogy ezért a Salgótarjánért Szent Péter sirjánál egy rövid imádságot mond-jon el.

— Kedvesem — mondotta — évek óta sok zarándokot gyóntattam én már ezen a helyen, de még sohasem terjeszt-latt elém senki ilyen kérést, hogy egy városért imádkozzam.

Tegye meg — kértem — s en-gedje meg, hogy a rám adott áldást el-vihessem annak a messze-messze váro-sodá városnak. Tudom, hogy az itt ka-pott áldás üdvözlő, vigaszt fog jelenteni odahaza.

Behunyott szemmel imádkozott a mi-norita atya, áldását adta rám, aki Sal-gótarján nevében vettem azt át.

Aldozzon meg fiam — utasított — az atyán együtt fogunk imádkozni Szent Péter sirjánál annak a városnak békéjéért, üdvéért.

A melléklapokban való áldozás után újult a Szent Péter sirjához men-tem és ott találtam már a minorita atyát. Imádkoztunk. Egy zarándok em-ber és egy gyóntató atya. Magyarok mind-ketten. Távol idáigra és mégis otthon.

vonatkozásban. Egyrészt azért, hogy a hatóságnak azt kell hinnie, miszerint a kiírt munka, az Ön által megadott árért is elvégezhető, másrészt pedig azért, hogy Ön mindenekelőtt azokon a helye-ken, amelyek szem elől téveszthetők, nem az előírt anyagot használja fel, ha-nem a minőségileg kevésbé jót. Ha átve-szi a munkát a hatóság, úgy ő a megcsalt, ha nem veszi át, akkor ugyancsak ő az, mert hogy Ön — ne kívánjuk egymást áltatni — a keletkező kárt a hatóságnak megteríteni nem lesz képes, azt ép oly jól tudja, mint én.

Ön másodszor kollegáit csalja meg, akik kénytelenek a leggondosabb ár-elemzés mellett is a magas költségvetést kijáró szemrehányást elviselni és akiket a munka kiadásából emiatt ki is rekesz-tenek. E kirekesztés nem azért történik, mert a kollegák, hanem azért mert Ön kalkulált hamisan. Így fosztja Ön meg kalkulációjával kollegáit munkájuktól és keresetüktől.

Ön harmadszor szállítóit csalja meg, mert arra hogy Ön, — ily árpoltikája mellett — számláikat ki tudná egyenlíteni, még legifjabb inasa sem gondolhat ko-molyan.

Ön negyedszer munkavállalóit, se-gédeit, inasait csalja meg; ségédeit azért, mert Ön kénytelen rövidebb vagy hosz-szabb időre a bérfizetést beszüntetni és őket elbocsátani. Megcsalja inasait, mert Ön nem képes őket, a föltétlenül bekö-velkező munkahiány folytán, úgy kiké-pvezni, miként azt az iparrendelet és tan-szerződés előírja.

Ön ötödször az Államot és a Kö-zösséget csalja meg, mert nem képes már többé esedékes adóit fizetni és a közterheket viselni. Ön az Állam terhére válik s alapiában véve embertársait terheli.

Ön hatodszor saját családját csalja meg, mert cselekvésének módja folytán nincs abban a helyzetben, hogy magának és családjának, a munkanélküliség, beteg-ség vagy az öregség idcjére, takaréklille-reket félretelhesse.

Ön hetedszer saját magát csalja meg és pedig azért, mert saját léttének aláadására vakondokmunkát végez, mert saját magát kollegái körében lehetetlenné teszi, mert minden munkaalkalma bíró-sági tárgyaláson végződik és végül, mert neve csakhamar minden fekete listán sze-repelni fog, úgy hogy a megrendelő el-kerüli majd Önt és nem fog egy anyag-szállító sem hitelt nyújtani többé Önnek.

Jól tudom, hogy nehéz a büntető-bírónak Önt csaláson fogni, mert a tör-

A megvesszőzött, fejével lefelé keresztbe feszített, a martír halált hait Szent sir-jánál könyörögtünk a messze feketébe épült városért.

Városért, ahol kevélyek a nagyok, lázadók a kicsinyek, ahol hivalkodók a gazdagok, gyűlöletesek a szegények, ahol jaj, annyiszor nem tartják be az Isten parancsát: szeresd felebarátod, s kiki csak magát szereti, ahol a szolgák bérét visszatartják s annyiszor üli torát a tes-tiség...

Imádkoztunk, hogy ami szép, jó e városban van, legyen naggyá egyszer hogy keresztbordozása útján találkozzon az önmagára ismerés Veronika kendőjé-vel, amelynek fehértisztaságán letörülhesse a keserűség veríték gyöngyeinek sokasá-gát s az önmarcangolás vérpatakjait. Hogy megtalálja az igazságos, megbocsájto Krisztust, amit magában hordoz.

A kupola s az ablakok sárga fény-tompulatán át beszűrődött a tavaszi nap-sugár. A menyezeten ragyogtak a felira-tok: „Te vagy Péter...” A mozaik ké-ppek üde színei szívárványoztak, a kar-kápolnából tompán szölt a kar litániája. Zarándok csoportok jöttek mentek, imá-dkoztak, könnyeztek s örültek. A giganti-kus oszlopok szobrai ránk mosolyogni látszóttak. Az ereklje tartó oltárak előtt, fogadalmi gyertyák között mise mise után folyt. Főmjén füst szállt a szentség-kápolnából. Új gyónók, új áldozók ke-restek és találtak meg Krisztust az első apostol martír sirja fölött. Mi pedig ketten krisztusos lélekkel, békességes szeretettel Salgótarjánért imádkoztunk.

A lelkem ahogy szállt-szállt, hegye-ken, országokon át, mutatni a Krisztust a Karancs alá, az egyik melléklátáron utolsó evangéliumot morzsoló egy miséző pap: Et lux in tenebris lucet... És a vi-lágomág felragyogott a sötéttségben...



Értesítés.

Van szerencsém értesíteni igen tisztelt vevőimet, hogy a **Huile D' Olive Vierge De Nice** idei termésű legfinomabb saláta olaj szállítma-nyom megérkezett.

Husvét borárok.

Kiváló minőségű boraim az alábbi árban hozom forgalomba.

1 liter Visontai uradalmi rizling — 50 P.	1 liter Csengegyes édes fehér — 130 P.
1 " Verpeléti — — — — — 80 "	1 " vörös — 130 "
1 " Badacsonyi zamatos — 120 "	1 " Gr. Desszelyi tokaji pécsegye 260 "

tisztelettel

MAYER VILMOS

fűszer és csemegékereskedő

Salgótarján.

a Kath. templom mellett.

vény hézagai sok esetben elég nagyok ahhoz, hogy átbujhasson rajtuk. De ha büntetőjogi szempontból fel is mentik Önt, erkölcsi szempontból mégis elítélt marad.

Akarja ezt? Nem volna helyesebb, ha taktikáját megváltoztatva, észszerű ár-poltikát követne? Nem volna-e jobb a kollegákkal együtt, mint ellenük dolgozni? Nem észszerűbb-e a munkát inkább más-nak átengedni, mint azt veszteséggel vég-rehajtani és az egész iparágat diszkre-ditalni?

Kérem, vegye már egyszer fonto-lóra eddigi eljárásának észszerűtlenségét. De ne gondolkodjék felette sokáig, mert különben könnyen megtörténhetik, hogy vállalatának összeomlása elhatározását megelőzi.

Rég jutottam már ilyen kedvemre való olvasmányhoz, nem sajnálom a reá fordított fáradságot. A komoly, tudomá-nyos és tartalmas szaklap tanításai és ta-nulságai mindenkor sok figyelmet és meg-gondolást igényeltek és ime egyszer mé-gis könnyen és fáradság nélkül — ott-honosan érezhettem magam benne. És amint olvasgattam, fordítottam a talán másnak is tanulságos olvasmányt, feléb-redt bennem a kíváncsiság, hogy vajon mit szölt volna a német kollega ahoz, ha évek hosszú során át, állandóan és kö-vetkezősen, ilyfajta versenytárgyaláso-kon kellett volna részt vennie, lengernyi fáradsággal és oly nagy összegre rugó költségekkel, amelyből a lefolyt sovány esztendőben uriasan megélhetett volna. De nem merem megkérdezni, mert félek a választól, pedig oly kíváncsi volnék, mint arra, hogy mit szólnak mindehez — a magyar kollegák? — ha valami belső kényszer velük szemben is azt nem su-galmazná: ne légy kíváncsi!

A főispán jótékonyasága. Dr. Söldos Béla vármegyénk főispánja Kazár község szegényeinek 50 q gabonát és 2 vaggon fát adott.

A Hangya Szövetkezet R. T. az evangélikus egyház részére 40 azaz Negyven pengő adományt juttatott. A nemes adományért köszönetet mond az Egyház elnöksége.

Köszönetnyilvánítás. Özv. Schala Vencelné egy a maga, mint hozzátartozói nevében ez uton mond halás köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen férje el-halálózása alkalmával részvételükkel mér-hetetlen fájdalomt enyhítették.

Turisták! A salgótarjáni H. K. E. osztálya f. é. április hó 8-án este 6 óra-kor tartja rendes közgyűlését, a város-háza tanácstermében. Tárgysorozaton ki-vül vitetett képes előadás a Tátra és Alpok szépségeiről; melyre t. tagjait tel-jes számban várja az Elnökség.

Nyilvános köszönet és hála nek ki-ejezését tolmácsoljuk a helybeli „Han-gya” Szövetkezetnek, mert ez évben is 100. — pengős nagylelkű adományával gyarapította a templomunk és plébániánk építési alapját. A Salgótarjáni északi r.k. hitközséget szervező bizottság.

Úr, négyesobás, modern lakás jul. hó 1-től kiadó. Cím a kiadóhivatalban.

Halálozás. Schala Vencel bánya-segédtest márc. hó 29.-én Budapesten el-halt. Holttestét családja hazahozatta s nagy részvét mellett 31.-én helyezték örök nyugalomra. Temetésén Róth Flóris bányaügyi főtanácsos vezetésével a bánya-tisztikar, altisztikar, és munkások nagy-számban vettek részt. Temetésén, melyet Demeter Bertalan s. lelkész végzett, a kat. köri dalárda gyászdalokat adott elő Schmeltzer Miklós karnagy veze-tésével.

Bányászleventék bányászifjak az Etesi Levente Egyesület telepi alosztá-lyainál illetve csoportjaiban Benán és Raunon névünnepeik alkalmával fölkeres-ték Kiss és Krupár üzemvezető telepfő-nököket s azokat szívvél-lélekkel üdvö-zölték s ablukaik alatt a bányászhimnusz-t énekelték Chmel Ferenc levente után tolmácsoltatták nagyrabecsülő érzelmei-keket és jókívánságokat, amit a nevezet-tek szeretettel köszöntek meg.

Nagymosáshoz

„Salgó”-szappan.

Szüli értekezlet. A salgótarjáni II. körzeti áll. el. fiúiskola, f. évi már-cius hó 22-én d. u. tartotta szülőiérte-kezletét. Az iskola nagy tantermét telje-sen megtöltötték az érdeklődő szülők. A gyermekek századját éljük, így megért-hető, hogy a nehéz gazdasági viszonyok között az iskola, mint az életre előkészítő intézmény, az érdeklődés központjában van. Ennek tudata eredményezte, hogy társadalmi különbség nélkül láttuk egy-más mellett a szülőket. Gyermekeiken keresztül jutnak el a gondolkodó szülők, a tanítói munka megbecsülésében. Így is van az jól. Szülő és tanító, család és is-kola találjon egymásra a gyermekneve-lésben. A szülői értekezleten Nagy An-tal helyettes igazgató tartott előadást a „Tekintélytiszteltre nevelés”-ről. Meg-győző erővel fejtette a tanító és szülők tevékenységét, elsősorban a szülői és ta-nítói tekintélynek a gyermekek előtt való kialakításában és fenntartásában. Csak az ily együttes, egymást megértve végzett munka eredményezheti, hogy a gyermek-ből mások értékét megbecsülő ember vál-jék. A szülők szórakoztatására a gyer-mekek néhány szavával és dalt adtak elő, amit gyönyörűséggel hallgattak. Majd Fekete Gyula elvonultatta a szülők sze-meit előtt vitetett képekben elvesztett ha-zánk gyönyörű tájait, amelyet Kaszper Kálmán kísért felolvasással. Az értekez-let után megindult eszmecsere szülők és tanító között, amiből azt a jóleső meg-állapítást szűrhetjük le, hogy végre egy-más mellett halad a család és az iskola a nagy cél felé.

Április hó 10-én, (pénteken) este 7 órakor a városi moziban a **gyermek-védelemről** előadás. — A belépés díj-mentes.

Meghívó. A salgótarjáni vasutasok gyermekei a segédtesti körben Husvét másodnapján (hétfőn) április 6-án este 7 órakor gyermek előadást tartanak. — Az előadásra mindenkit szeretettel meghív a kör vezetősége. Rubatár felnőtteknek kö-telező.

A Szt. Erzsébet Róm. Kath. Nőegylet

március hó 24-én nívós zenei és irodalmi jótékonycélu estélyt rendezett az Olvasókör dísztermében. Az egybegyűlt szép közönség nagy élvezettel hallgatta végig a művészi összeállítású változatos műsort. Feltűnt, hogy a nemes és szép célokat szolgáló estélyeket mindenkor pártoló acélgyári társadalom nem vett részt a jótékonycélu estélyen. Mint értesültünk az estély tisztá jövedelmét az egyesület részben a TESz. nyomorenyhító akciója javára, részben pedig a Nőegylet ingyen kenyér osztási akciója javára fogja fordítani.

Az estély műsoráról a következőkben számolhatunk be: Az estélyt Schmelzer Miklós karnagy vezetésével az Olvasókör dalárdája a Magyar Hísekeggel vezette be. Utána a „budapesti sajtóbizottság” kiküldötte beneschaui Scheidl Nándor titkár mondott magas színvonalu, mely érzésekkel teli ünnepi beszédet. Szent Erzsébet szellemét idézte, az ő nagy szeretetéből, könyörületeségéből kiindulva korunk nehéz napjaiban is mint egyetlen átfogó, biztató erősejűnk a krisztusi szeretet erejét hangsúlyozta és domborította ki. Lelkesített, biztatott a jóleső megnyugvást, reményt csepegtetett a lelkekbe. A kiváló szónokot a közönség lelkesen megtapsolta. Ezután Vilezsál Richárd „Ave Maria”-ját játszotta hegedűn finom átérzéssel és művészi precizitással. Majd Erlich Józsefné Marchies „Ave Maria”-ját énekelte színes, meleg és szépen kidolgozott előadásban, őszinte nagy tetszést aratva. Mindkét szám pompás zongora kíséretét Röder Alfréd látta el. A műsor szünetjében a háziasszonyok által ajándékozott és izlésesen csomagolt cukorkák kerültek árusításra a szegények ingyenebéd akciója javára. — A szünet után Szántay István tartott római utjáról mindvégig élvezetes és hangulatos felolvasást, mit lapunk más helyén közlünk. — Ezután a hazafias költészet leg-szebbjei kerültek bemutatásra. Donászy Magda Gyula diák „Éjfél láz” című hatásos ikerdental költeményét szavalla mély átérzéssel gondosan kidolgozott előadásban. A közönség nagy tapsal jutalmazta e szép szavazatot. Utána Kruntorád Imre a régi hazafias költészetből Ábrányi Emil „Vándor madár” című költeményét adta elő a töle megszokott kiváló előadásban. A közönség kívánsá-

gára műsorán kívül előadta még Gyula diák „Memento” című nagyhatású költeményét amit már a március 15-i ünnepségen is nagy élvezettel hallgattunk. A műsor utolsó száma Grieg: „A kolostor kapuja előtt” című dalműve volt. Ezzel a számmal a rendezőség koronát helyezett a nagy gonddal összeállított műsorra. A dalműben az árva leány szerepét Kiss Lajosné énekelte pompás csengő ének-művészetével finom előadásával hangulatot és színt varázolt a darab miliójébe. Méltó partnere volt Nagy Béláné aki az apáca meleg tónusu alt szolámát nagy átérzéssel és szép szövegkiejtéssel énekelte. — A pompás zenei kíséretet zongorán Röder Alfréd látta el kiváló hozzáértéssel és a bányazenekar vonósötöse Vilezsál Richárd vezetésével a szép és stílusos hangszereleért külön elismerés illet. — A darabban előforduló apácakórust Grui Mária tanárnő vezetésével a polgári iskola leánykara énekelte gondosan illeszkedve bele a szép együttesbe. A darab művészi kolostor díszletét Fayl Frigyes festő-művész tervezte és festette szíveségből a jótékony cél javára. Mikor a függöny legördült a közönség percekig tapsolt a kiváló szereplőknek, újra és újra a lámpák elé hívta őket.

Az igazán művészi élvezetet nyújtó dalmű kiváló szereplőivel szemben a ritka élvezetért a közönség hálája még számos külön gratulációjában is megnyilvánult.

Szép és felejthetetlen este volt amit a Nőegylet nyújtott és ezzel ismét szaporította azoknak a nívós estélyeknek a számát amire méltán büszke lehet úgy az Egyesület vezetősége, mint az agilis rendezőség. Őszintén sajnálhatja mindenki aki ezt a szép és gazdag műsort nem élvezte végig.

Az estélyen felülfizettek: Barabás Árpádné 1 P., Bérczy Sándor 10 P., Dr. Csengödy Lajos 3 P., Donászy Viktor 2 P., Gurszky Károlyné 2 P., Hegedűs Gyula 150 P., Dr. Holics Endre 5 P., Kelemen István 3 P., Kiss Lajosné 5 P., Dr. Kovács József 10 P., Rameszhoffer Béla 6 P., Roth Flóris 10 P., Seiler Károly 2 P., Szenté László 16 P., Szilárdy István 20 P., Spiska Mihály 2 P.

Az egyesület a felajánlásokat ez uton is hálásan köszöni.

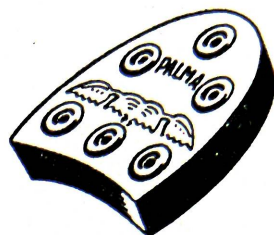
Március 15. ünnepe az acélgyárban. Technikai okokból csak most van alkalmunk beszámolni arról a meleg és bensőséges hazafias ünnepélyről, mit évtizedes tradíciókhoz méltóan az Acélgyári Tiszti Kaszinó és az Acélgyári Olvasóegylet közös rendezésében mult hó 14-én este 8 órakor tartott meg az Acélgyár hazafias közönsége. Az ünnepi program számaiból külön kiemeljük Frics Gyula és Papp Ervin szép szavazatait és Surányi Alajos tartalmas felolvasását. A nívós műsort hatásosan kiegészítették és összefűzték az acélgyári zenekar és dalárda gyönyörű alkalmi darabjai, melyeket Ur-sutz József karmester kiváló vezetésével nagy sikerrel adtak elő és amit az ünnepi közönség lelkes és hálás ovációval fogadott.

Meghívó. A Salgótarjáni R. K. Olv. Kör az Egri érseki jogakadémia professzorainak és hallgatóinak közreműködésével kultúrestet rendez április hó 11-én (szombat) este 7,9 órai kezdettel. Minél számosabb megjelenést kér a Rendezőség.

Az acélgyári Ludovika Segélyező Nőegylet közgyűlése. Az acélgyári iskola díszes tornatermében március hó 26-én tartotta meg fenti Nőegylet szép számu résztvevő jelenlétében évi közgyűlést, mely egyszerűen nagy-névű elnöknőjének Fabini Henrikné emlékgyűlése is volt. Pántyik Árpádné lendületes szép megnyitójában üdvözlö a megjelenteket, kik a jótékony-ság gyakorlására oly nagy számban jelentek meg, majd kegyeletes szavakkal emlékszik meg az elhunyt nemes jószágú elnöknő Fabini Henrikné gyászos elhunytáról, méltatva nagy érdemeit kifejtve azt, hogy az ő nemes szellemében folytatja az Egyesület nemes rendeltetését, majd felállással adózik az Egyesület az elhunyt emlékének. Előterjeszti, hogy néhai Fabini Henrikné emlékére Fabini Henrik védnök vándor kosárral ajándékozta meg Egyesületünket, melyet Ludovika vándorkosár-

névvel 5 tagu bizottság kezel és juttat az arra érdemeseknek. Majd Oláh Miklós titkár tömör tartalmas összefoglaló jelentését terjeszti elő az Egyesület 1930 évi jótékony működéséről: Segélyezett 21 árva iskolás növendéket febr. és márc. hóban tápláló ebéddel, 30 árva és szegény tanulót naponta, fejenként 3 dl. meleg tej és zsemlye reggelivel egész tanéven keresztül. 192 árva és szegénysorsu tanulót az acélgyárból és Salgóbányáról karácsonykor a legszükségesebb cipő és ruhaneművel látott el; 20 idős acélgyári munkaképtelen özvegynek személyenként 15 P-ös utalványt juttatott, melyet Bodnár Mátyás kezelőnél karácsony előtt levásárolhatott. A titkári jelentés a beszámolás órájában kegyelettel és szeretettel emlékezik meg a boldogemlékü elnöknő

Fabini Henrikné és Fabini Henrik védnőkről, kik árváink és özvegyeink leghathatósabb pártfogói voltak, kiknek kezdeményezés és minden irányban megnyilvánult támogatása lehetővé tette a Nőegylet felvirágzását és 1930 évi áldásos munkálkodását. Fájdalmasan emlékezik meg az Egyesület nagy veszteségéről, ami anyagi jószágú elnöknőnk elhunytával érte, hiszen ő vele elvesztette az Egyesület támaszát, pártfogóját akkor, mikor jószágos szíve irántunk jóakarattal és megvalósítandó tervekkel volt tele. Fogadást tesz, hogy az ő szellemében vezetjük a Nőegylet ügyeit abban a reményben, hogy a tulvilági viszontlátás boldog pillanatában örömmel számolhatunk be a jól végzett munkáról és dicséretét ott is kiérdemelhetjük. Ugyancsak Oláh Miklós pénztárnok a Nőegylet 1930 évi pénztári elszámolási jelentését terjeszti elő, mely szerint: a Nőegylet 1930 évi bevétele tagdíjakból, adományokból és mulatságok jövedelméből stb. 3893/32 P-t tett ki, kiadás pedig 2211/32 P volt így pénztári maradvány 1682 P 1931 évre. Mankher Józsefné választmányi tag jelentése szerint a számvizsgáló bizottság



NYÚL

Ion mindig azután, ami kéznél van. Ha sokat gyalogol és hamar elfárad, a legegyszerűbb és legolcsóbb segítség: a PALMA kauscsuk-sarok. Ezzel kímélheti az idegét és az egészségét.

a számadásokat teljesen rendben találta, mire a felmentvény a pénztárnoknak megadatott. Nagy Béla jegyző felolvassa a Nőegylet Elnökségéhez és Hlinka Gézához intézett iskolaszéki és miniszteri elismerő és köszönő iratokat a jótékony-ságokért. Majd az új titkár és választmány megválasztása után ügyvezető elnöknő Pántyik Árpádné felolvastatja Oláh Miklós titkárral az elnökség 1931 évi alapítókegyarapítási, jótékony-sági javaslatát és költségvetési előirányzatát, melyet a közgyűlés elfogadott. Ezután Horváth Károlyné választmányi tag tartotta meg könnyekig ható, gyönyörű eszmékkel telített felolvasását: Anya és leányáról, melyet mindvégig nagy érdeklődéssel és figyelemmel élvezett a jelenlevő hallgatóság. A gyönyörű lélekemelő felolvasásért a közgyűlés hálás köszönetet szavazott. Végül Mankher Józsefné tag indítványát Oláh Miklós titkár olvassa fel, mely szerint indítványozza: néhai Fabini Henrikné elnöknő emlékének méltó megörökítésére a Nőegylet „Salgótarjáni Acélgyári Ludovika Segélyező Nőegylet” címet vegye fel. Ludovika napján boldogult elnöknő lelki üdvéért mise szolgál-tassék s azon az egyesület vegyen részt, majd a temetőben sirját virágokkal halmozza el. Az indítvány egyhangulag elfogadott, ügyvezető elnöknő megköszöni a megjelenést, a közgyűlést berekeszti.

Áztatáshoz „Salgó”-mosópor.

Tennisz.

A Salgótarjáni Vívó Egyesület Tennis Szakosztálya új tag jelentkezőket a rendelkezésre álló négy pályára elfogad április 10-ig. (Jelentkezés levelező lapon.) Jelentkezőkkel a tennis feltételek jelentkezés után közölve lesznek. Régi tennis tagoknak folyó évre külön jelentkezni nem kell.

Tennis Szakosztály Elnöksége.
Székely-utca 6. szám.

Hólabdatea-ingyen levesakció!

Néhány héttel ezelőtt a Mansz jótékony-sági szakosztálya azzal a kéressel fordult a város hölgyeihez, rendezzenek hólabdateákat jótékony célra. A felhívás alapján többen küldtek be hólabdateákból befolyt pénzeket, vagy a megváltási összegeket. Legutóbb Szenté Lászlóné hólabdatea megváltás címén 20 pengőt küldött. Donászy Illike 210 P-t gyűjtött. A Mansz testvér Egyesülete a Kath. Nőegylet 1 hónapon át ingyen levest adott a város szegényeinek, annak a sok szegény embernek, akiknek még egyszeri étkezésre sem telik. A Szent Erzsébet R. K. Nőegylet befejezte akcióját és a Mansz vezetősége elhatározta, hogy folytatni fogja az ingyen leves kiosztást. A hólabdateákból befolyt pénz erre a célra fordítják. Sok szegényt — hosszabb ideig akarnak ellátni ingyenebédde. Tehát pénz kell, több mint amennyi összegyűlt. A Mansz

áldottlelkű elnökének Dr. Förster Kálmánnak, névnapjára a tagok virágmegváltás címén 60 pengőt gyűjtöttek. Ezen összeg fedezete volna a Mansz foglalkoztató műhelyben készült perzsaszőnyeg anyagának az árát. A szőnyeget szerzett Elnöküknek óhajtották ajándékozni a tagok. Az Elnök a szőnyeget nem fogadta el, hanem azt, mint a Mansz gyantárgyát az Egyesület jövőendő szobája részére ajánlotta fel. Egyelőre a szőnyeg özv. Zemplényi Lászlóné Mansz társelnök és a foglalkoztató műhely agilis, fáradhatatlan vezetőjénél van megőrzésre. Az összeggyűjtött és a pénztárba befolyt 60 P-vel kapcsolatban az Elnök úgy intézkedett, hogy az, az ingyeneslevesakció céljára fordítsák. A 200P-höz még a város is ad egy összeget, segíteni akar ezen akcióval kapcsolatosan is a szegényeknek. A pénzbeli segítségén kívül tüzelőanyagot is ad. Megengedte továbbá, hogy a főzés a városi menház konyháján végeztessék. Folyó hó. 8-án a kiosztás megkezdődik. El is küldték az értesítéseket, a város szegényeinek. Csúpan technikai okok miatt kellett a kiosztás idejét április 8-ában megállapítani. Nehogy azonban husvét két napján a szegényeink meleg falat nélkül legyenek, özv. Hegedűsné kiföldjében méret a Mansz részültre ingyenesleves. Az Egyesület vezetősége reméli, hogy városunk jólelkű közönsége látva a nagy igyekezetet, segítségére siet az Egyesületnek, akár pénz, akár természetbeni adományokkal. A multban csúpan karácsony táján kérték fel a jótékonycélu Egyesületek a közönséget adakozásra. Mindnyáján tudjuk, nehéz időket élünk, mindig több-több házban lesznek hidegek a tűzhelyek. A lerongyolódott szegényeink és öndöcsen elhuzódnak és összekulcsolt kezekkel hatalmasul könyörögnek: Segítsétek! Gyűjt-sunk világhosszot e sötét magyar éjszakában, nyujtsuk kezünket, vezéressük ki gyámmalainkat a napfényre, lássuk, érezzék, magyar a magyart el nem hágyja. Tápláljuk az arra szorulókat, erősödjének, s ne erőtlenedjenek el teljesen a dolgoz kezek. Jólelkű magyar testvérek: segítsetek! Nyomorgó magyar testvérek: biz-zatok!

Meghülésnél
rheumatikus
fájdalmaknál:

Aspirin
tabletták.

Csak gyógyszerészeknél kapható.
Aspirin felülmúlhatatlan.

Róm. Kath. Olvasókörben Szabó István rendezésével ügyes műkedvelő gárda előadja április 5-én, huszárvásárnap este 8 órai kezdettel Csabó Kálmán „Te csak pipáld Ladányi!” c. színművét. A törekvő gárda agilis rendezőjevel hetek óta készíti elő az est sikerét. Előadás után, éjjelután tánc.

A st. joachimsthalai „Radiumchema“ értékes gyogyeredménye a népgyógyászatot igazolja

Korábbi számainkban már több ízben foglalkoztunk a gyenge besugárzású valódi st. joachimsthalai rádiumot tartalmazó „Radiumchema“-kompressoroknak nagy gyógyhatásával. Ezen kompressorokat úgy orvosok, mint laikusok a legkülönbözőbb betegségek esetén, mint rheuma, köszvény, ischias, izületi gyulladások, idegzsák, idegesség, ideggyengeség, álmatlanság, idegbénulások, törések, ficamok, ráfodulások, operáció utáni fájdalmak, alszárfekélyek, gyomor-, máj-, epe-, vese- és hasi bántalmak, asthma, a tüdő különböző megbetegedései (gyulladásos, vagy tbc.- és migrénes fejfájások, véredényelmeszesedés, öregsegi tünetek, impotencia, szexuális frigiditas (nemi hidegség) mirigyduzzanatok, golyva, Basedow-kór, zsirdaganatok, cukorbetegség, női bajok, fájdalmas menstruációk, bőrbetegségek, (ekcéma, pruritus, psoriasis, keloidok stb.) szemideggyengeség, szemgyulladások, szaruhártyagyulladások, fagyások, fagydagánatok, fogínygyulladás, fogínyorvadás, a fogak különböző fájdalmas megbetegedései, tabesnél fellépő fájdalmak (lancináló fájdalmak, krízis) és méh és függelékeinek gyulladásos megbetegedései, röntgenégek stb. stb. a legkiválóbb eredménnyel használják.

Ez alkalommal egy nem kevésbé érdekes körülményről kívánunk beszámolni és pedig arról, hogy a gyenge besugárzású rádiumot már évszázadokkal ezelőtt az egyszerű nép gyógycélokra felhasználta és már akkor is igen jelentős alkalmazást nyert.

St. Joachimsthalban ugyanis már sok száz évvel ezelőtt az volt a szokás, hogy az egyszerű ember st. joachimsthalai uránércet tartalmazó kis zacskót viselt a dereka körül. Az urán t. i. az az érc, amelyből a rádiumot nyerjük. Ezek a st. joachimsthalai emderek a zacskót éjjel-

nappal viselték és erősen bíztak ezen talizmánjuk gyógyító hatásában. Mint-hogy a talizmán hatása tényleg kitűnő volt, a st. joachimsthalai urán-érből egy jelentős háziszert készítették, amely mindinkább terjedt és most már nem csak az egyszerű ember, hanem az intellektuális is kezdte használni.

Igy különösen feltűnt, hogy a bányamunkások, akik a st. joachimsthalai szénbányákban dolgoztak, a bányabetegséget egyáltalán nem kapták meg, dacára annak, hogy a st. joachimsthalai szénbányák a rendesnél sokkal nyirkosabbak. De nem csak a rheumától kímélte meg a zacskó a st. joachimsthalaiakat, hanem sok más baj ellen is megővta őket, minthogy az odavaló parasztok ezt nem csak betegség esetén, hanem egészséges állapotban is használták és ilyenképen a szervezetet minden betegséggel szemben ellenállóbbá tette.

A st. joachimsthalai „Radiumchema“ az orvosi tudomány új felfedezése, lényegében azonban nem más, mint a népgyógyászatnak folytatása, amely gyógy mód most tudatosan és tudományosan nyer alkalmazást és pedig azzal a további jelentős különbséggel, hogy ezek a kompressorok tiszta és valódi st. joachimsthalai rádium-elemt tartalmaznak, ennél fogva összehasonlíthatatlan hatásosabbak, mint a csodazacskóknak urán-érce.

Amit a népgyógyászat megkezdett, azt a felvilágosult orvostudományunk folytatnia kell. Minden háztartásban legyen „Radiumchema“-kompressor, hogy ne csak a beteg, hanem az egészséges szervezet is élvezhesse a kompressorok jótévő hatását. Ezáltal a szervezet megerősödik és a betegségekkel szemben ellenállóbbá lesz.

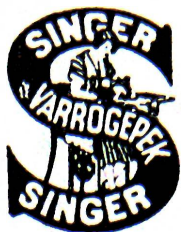
Nemzeti munkavédelem. A közel jövőben 10 esztendeje lesz annak, hogy az N. M. V. Szervezet megkezdte működését s azt a célt, melyet maga elé tűzött: a közérdekű munkának megvédését, a munkaszabadságnak a biztosítását, a nemzeti munka nyugodt menetének előmozdítását minden erejével szolgálja s örömmel állapítjuk meg, hogy ez a munka nem volt meddő, ez a tevékenység mindenkor a köznek javára szolgált. Amikor meghajlítjuk zászlónkat az N. M. V. előtt, kifejezést kell adnunk ama szeretetnek, mely ezt az intézményt körülveszi, mert ma már nincs egy falu, vagy telep, hol ne sorakoznának tagjai sorába az újjáépítés nemzeti munkái, akik szívvel-lellekkel állnak az N. M. V. rendelkezésére és annak mindenkor hűséges fiai kívánnak lenni. Ma már nem kell propaganda, nem szükséges a szervezet ismertetése, benne van az már a szívekben, mert nem csak hirdeti a szeretetet és megértést, de fel is karol mindenkit, istápolja a szegények ügyét és minden gondolata és tevékenysége oda irányul, hogy az összetartozandóságot növelje, a magyart a magyarral összehozza. A N. M. V. ma már nem csak a falusi gazda s munkás társadalomban, de feltűnően nagy közkezdveltségnek örvend a bányatelepeken. A hivatal fokozatos, kitartó és megértést hirdető munkájával meghódította a bányászlati sztráket és a bányamunkások nagy számát. Elismeréssel kell adoznunk a községekben s bányatelepeken lévő N. M. V. megbízottaknak, alkörzet parancsnokoknak is, mert ezek tették lehetővé, hogy a hivatal ily szép eredményeket ért el. Adja a Mindenható, hogy a szervezet munkálkodását az eljövendő időkben is mindenkor siker koronázza!

Sakk szimultán Salgótarjánban. M. hó 15-én vasárnap este tartotta szimultán estélyt Tóth László kecskeméti sakkmeister az Acélgyári Olvasó Egylet nagytermében. A „Salgótarjáni Sakkör“ nevében Dr. Clementisz Kálmán a Sakkör elnöke üdvözölte Tóth Lászlót, majd átadták a „Sakkör“ ajándékát, egy szép emléktárgyat. Tóth László megköszönve az üdvözlést és az emléktárgyat, tartalmaz beszédében vázolta a sakkozás kulturájának fejlődését és rá mutatott arra, hogy Magyarország a sakk kultúra fejlődése tekintetében az egész világ előtt egyedül áll, s ennek köszönheti az Olimpiai versenyekről elhozott első díjat. Tóth László szép beszéde után kezdte meg szimultánját melyen 39 játékos vett

részt. Szép erkölcsi sikere volt városunk sakkkozóinak ez a szimultán, miután a játékosok közül 10-en győztek és 7-en döntetlent értek el a mester ellen. Nagyban befolyásolta játékát a mesternek az a körülmény, hogy már az éjjeli vonattal vissza kellett utaznia, s így az utolsó játszmát rosszabb állásban vagy feladta vagy döntetlenné ajánlotta. Ez a körülmény azonban nem sokat von le a győztesek sikereinek értékéből. Győztek a mester ellen: Brezina Gyula, Blánár Gyula, Gyarmati Lajos, Gáspár Mihály, Ocel Béla, Groch Gyula, Knapicius Gyula, Polanecky Károly, Blayer Márton, Varga József. Döntetlent értek el: Gábor József, Springer Géza, Omaszta Lajos, Simon János, Varga László, Breiner Zoltán, Herceg Péter. A győztesek valamint a döntetlent elérők sakkfüzeteket kaptak ajándékul. A szimultán estélyen kb. 150—180 érdeklődő jelent meg. Megjelent az estélyen Fabini Henrik acélgyári igazgató, aki lehetővé tette a „Sakkörnek“ ezen estély megrendezését. A „Salgótarjáni Sakkörnek“ szép erkölcsi sikere volt ezen estély megrendezésében és reméljük, hogy Salgótarjánban a sakkiránti szeretet nagyobb mértékben fog megnyilvánulni és városunk egyetlen, nem rég megalakult Sakkörének, lelkes tagjai és anyagi támogatói fognak akadni városunk vezetői és a vállalati vezető személyiségei között. Ez uton mond köszönetet a „Sakkör“ mindazoknak, — de különösen Fabini Henrik acélgyári igazgatónak, Reguly Árpád acélgyári titkárnak, az Acélgyári Olvasó Egylet Vezetőségének, a „Munka“ szerkesztőségének, — hogy voltak szívesek a Sakkört támogatni ezen szép estély megrendezésében.

Frontharcosok nyári üdülése. Az Országos Frontharcos Szövetség szociális programjának tengelyében a harc-téri szolgálatból eredő frontharcos sérelmeknek intézményes biztosítása mellett olyan intézmények létesítése áll, melyek a frontharcosok egészségi és szociális jólétét előmozdítják, másrészt pedig maradandó emléket jelenthetnek a szövetség komoly működésének tanubizonyságára. Budapesten a napokban valósult meg az Országos Frontharcos Otthon gondolata, amely olcsó izletes házi étkezéssel összekötve kellemes találkozó helye lesz úgy a budapesti, mint a vidékről ügyes-bajos dolgait elintézésére felutazó frontharcosoknak. Nagyban folynak az előkészítő munkálatai a megteremtendő országos frontharcos háznak is, amelyben

NE KISÉRLETEZZÉK!



EZÉRT ISMÉTELJÜK:

NE KISÉRLETEZZÉK!

SINGER VARRÓGÉPEK

világhírűek!

Singer varrógép részvénytársaság

A jó varrógép gyártása precíziómunka!

Ezért nem tud minden gyár varrógépet előállítani!

Singer varrógépek azonban évtizedes tapasztalatok alapján, kizárólagosan varrógépeket gyártó üzemben készülnek!

a vidéki frontharcosok szállodaszerű szeretetteljes otthont találhatnak pesti tartózkodásuk idejére. A Mátravidéken frontharcos szanatórium megteremtésén fáradozik maga a szövetség elnöke vitéz Borbély Maczky Emil. Balatonkenesén pedig közvetlenül a magyartenger partján az első bajtársi üdülőház ünnepélyes bemutatója május hó 25-én, megnyitása pedig június hó 1-én fog lezajlani. Általános tájékoztatásul közöljük, hogy a balatoni bajtársi ház igénybevételére jogosult minden igazolványos frontharcos, aki ebbeli szándékát a szövetség szociális ügyosztályához május hó 1-ig bejelenti. A jelentkező frontharcosok a beérkező jelentkezések sorrendjében két esetleg négy hetet tölthetnek a kenesei bajtársi üdülőházban, ahol teljes napi ellátást fűrdő és csónakhasználattal együtt P: 5:50-et tartoznak fizetni. Az ellátás napi négyszeri étkezéssel és a bajtársi ház kiegészítő részét képező külön strand-fűrdő és csónakpark használatával együtt értendő. A jelentkezések már megkezdődtek és a beutalásokat a szövetség szociális osztálya április hó utolsó napjaiban állítja össze. Az érdeklődők helyesen teszik, ha részletes tájékoztatásért közvetlenül a szövetség központjához fordulnak Budapest, VI. Podmaniczky-utca 45 sz. Telefon: aut. 185—18.

Az új XXVI. Osztálysorsjáték húzása már április 17-én kezdődnek, saját érdekében siessen mindenki sorsjegyét még a húzás előtt kifizetni, hogy a nyerteményekre való jogait még idejében biztosítsa.

Hirdetmény. Értesítjük t. fuvaroztató közönséget, hogy t. évi április hó 1. től kezdődőleg Salgótarján és Salgótarján-főter állomásokon további intézkedésig kísérletképen a Helyi Árukiállítás (II. rész) V. fejezetéhez tartozó árucikkjegyzékben (29. oldal) felsorolt áruk tej és üres göngyöletek kivételével a Salgótarján-főterre 17. 49 kor érkező, onnan 17.54 kor induló, Salgótarján állomásra 17.59 kor érkező, onnan 18.19 kor induló, Budapest keleti pu. ra 22.51 kor érkező, 311. számú Salgótarján főterre 0. 01 kor érkező, onnan 0.06 kor induló, Salgótarján állomásra 0.15 kor érkező, onnan 0.35 kor induló, Budapest keleti pu. on történő kiszolgáltatásra szállítóvevénnyel feladhatók. Igazgatóságunk ezen intézkedésével a fenti két vonathoz nemcsak Salgótarján és Salgótarján főter állomásokon lehet a fent megnevezett árukat Budapest keleti pu. on történő kiszolgáltatás végett szállítóvevénnyel feladni, hanem a Budapest-Somoskőújfalu vonal bármely állomásán vagy megállóhelyén. Az állomásfőnöke: Szántay.

Kiadó egy szoba, konyha, álskamra mellékhelyiségekkel. — Cim a kiadóban.

Székrekedés. Egyetemi orvostanár véleménye szerint a természetes „Ferenc József“ keserűviz hatása gyors, kellemes és megbízható.

Gyomor-, bél- és anyagcsere-betegségeknél a természetes „Ferenc József“ keserűviz az emésztőszervek működését hathatósan előmozdítja s így megkönnyíti, hogy a tápláló anyagok a vérbe kerüljenek. Orvosi szakvélemények hangsúlyozzák, hogy a „Ferenc József“ viz különösen üdö életmódnál igen hasznos gyomor- és bélszabályozó szer. A „Ferenc József“ keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Mozi Az Apolló Mozgó elmúlt és jövőre heti műsora mind elsőrangú sláger darab. Tulajdonképpen néhány kiemelkedő szezon eleji filmen kívül, csak most jutott Salgótarján abba a kellemes helyzetbe, hogy a legjobb filmtermékek egymás után kerülnek sorra. A 7 és 9 órai előadások rendje szintén megkönnyíti a moziba menetet. Egy kicsit könnyebb megélhetési és kereseti viszonyok mellett az Apolló Mozgó könnyen hozzáférhető a város és a környék szívéhez.

Lelki gyakorlatok Sósárházaiban. Mráz György Szécsény kerületi esperes egyházközségében a husvét napokban 3 napig tartó missió volt. A missiót Koch Róbert volt székesfővárosi hittanár, a nagybárhányi plébánián szolgálatot teljesítő hitszónok végezte. A községben a missió iránt óriási érdeklődés mutatkozott.

Köszönetnyilvánítás. A Salgótarjáni Villamosági R. T. igazgatósága 120 pengőt szavazott meg a salgótarjáni Chorin Ferenc reálgyimnázium felügyelő bizottsága által meghatározandó célra. A Salgótarjáni Népbank R. T. ugyanezen reálgyimnázium szegénysorsu tanulóinak segélyezésére pedig 100 pengőt adományozott. A reálgyimnázium igazgatósága úgy a Salgótarjáni Villamos R. T., mint pedig a Salgótarjáni Népbank R. T. igazgatóságainak hálás köszönetét fejezi ki ezen nemes cselekedetükért. Különösen a mai nehéz gazdasági viszonyok között esik jól minden támogatás, főleg ha az a közügyért: a magyar kultúra előbbreviteléért történik; ezért kétszeres az érdem és kétszeres az elismerés azokkal szemben, akik ezt nemes szívük sugallatától vezéreltetve megcselekedték.

Szüli értekezlet. A Salgótarjáni Közsébbánya albertaknai bánya iskolájának tanítója növendékeinek szüleivel vasárnap 1931 II. 22-én délután szülői értekezletet tartott, óriási érdeklődéssel. A tanító megbeszélés tárgyává tette a gyermekek házi nevelését, otthoni oktatását s a szülők segítő munkáját a magasiskolai célok elérésében, s a szülők óhajaira, kérdéseire felelgetett.

HIRDESSÜNK

A Munka

politikai hetilapban.

Tavaszi ujdonságok

Donászy Viktor
MAGYAR DIVATÁRUHÁZÁBAN Salgótarján.

Tisztelettel értesitem nagybecsű vevőközönségemet, hogy a

TAVASZI IDÉNYRE

üzletemet frissen felszereltem és abban a helyzetben vagyok, hogy ujdonságaimmal a legkényesebb ízléseket is ki tudom elégíteni.

Megérkeztek a legdivatosabb tweed ruha és kosztüm szövetek, ugyancsak a divat georgettek és selyem crepe marocainok.

Felhívom a tisztelt vevőköröm figyelmét, hogy a **HUSVÉTI SZEZONRA** nagy választékban tartok csecsemő- és gyermekruhákat, valamint kabátkákat, továbbá matrózzuhákat és cipőket. **Polgárista egyenruha nálam kapható. Magyar crepe de chineken a legszebb választékokat tartom raktáron.**

Teljes tisztelettel:

DONÁSZY VIKTOR

„Magyar Divatruház” Salgótarján.

Eladó ház. A Fő-utca közelében, mely áll kétszoba, konyhából 3200 P.-ért. Cím a kiadóban.

Egy ház eladó, mely áll 2 szoba, 1 speiz, pince, 1 istálló, magányos udvar. Érdeklődni lehet Cseh Sándornál Forgács-u. 17.

„**Délamerikai Magyar Népszavának**” az a terve, hogy a délamerikai magyar családoktól és egyénektől állandó fotóriportázt létesít, amelyek konkrét módon vonatkoznak azokra a családokra és egyénekre, akik kikerültek Délamerika akármelyik zugolyába. Ehhez azonban az szükséges, hogy ezeknek az egyéneknek és családoknak nevei és utolsó levél címei előttünk ismeretesek legyenek. Mindaz aki Délamerika akármelyik államában tartózkodó rokonáról, vagy barátjáról fényképeket és tudósításokat akar díjmentesen, közölje hozzátartozójának, vagy barátjának levél címét a „Délamerikai Magyar Népszava” szerkesztőségével. (Buenos Aires. Casilla Correo 1961.) Bővebb felvilágosítást ad „A Munka” szerkesztősége. —

Melyik baba mama akar költségmentesen babaruhát varni tanulni? Egy új eszmét vetett fel a Singer Varrógép Rt. cég, aki elhatározta, hogy **6-10 éves kislányokat** üzlete helyiségében **díjtalanul** kitanít gyermekvarrógépen baba ruhákat varni.

Minden tanítvány babája részére, hozott anyagból, vagy az általunk **díjmentesen** adott anyagból úgy felső, valamint alsó ruhát varhat. Felkérjük azokat a tisztelt szülőket, aki fenti kora gyermekét ezen praktikus **díjtalan** oktatásban részesíteni akarja, az jelentkezék az üzleti órák alatt a Singer Varrógép Rt. fióküzletében, ahol kellő elvilágosítással szolgálnak.

Salgótarján megyei város polgármesteri hivatala. 3205/1931.

Hirdetmény.

Hivatalos istentisztelek és ünnepélyek rendjének megállapítása.

Van szerencsém értesíteni, hogy a hivatalos istentiszteletek és ünnepségek rendje tárgyában tartott értekezlet, melyet a hitfelekezetek lelkeszei és a „Tesz” is résztvettek, a következőkben állapodott meg:

1. Hivatalos Istentiszteletek:

Minden év március 15-én, június 18-án, augusztus 20-án, október 6-án és december 6-án, valamint egyéb rendkívüli ünnepélyek alkalmával az összes templomokban délelőtt 10 órakor.

Minden év május utolsó vasárnapján a róm. kath. templomban fél 9 a többi templomban 9 órakor.

2. Hivatalos ünnepélyek:

Március 15. ünnepély: a „Tesz” rendezésében minden év március 14-én este 7/8 órai kezdettel a Hősök szobránál fáklyás felvonulással. A fáklyásmenetek kiindulása a hivatalos és egyesületek székházából történik oly időben, hogy 7/8 órára a Hősök szobrához beérkezzenek. Az elemi iskolák növendékeinek felvonultatása mellőzendő.

Május utolsó vasárnapja. (Hősök

emlékünnepe). A város rendezésében minden év május utolsó vasárnapján a Hősök szobránál délelőtt 7/12 órai kezdettel.

Felkérem a Hivatalvezető urat és az egyesületek elnökségét, hogy ezen megállapodást tudomásul venni s ennek megfelelően minden külön értesítés nélkül a hivatalos Istentiszteleteken és ünnepélyeken testületileg résztvenni, illetőleg hivatalukat képviseltetni szívesek legyenek.

Salgótarján, 1931. március 21.

Dr. Förster Kálmán s. k.
polgármester.

Komoly rádiós komoly cikket vesz!

VALVO a legmodernebb cső!

Kapható:

SZÁNTÓ TESTVÉREK
rádiószaküzletében!

Cipő festés.

Sürgős rendelés 12 órában belül elkészül!

Gyöngyössy Dezső
cipőüzem
SALGÓTARJÁN.

Fő-utca 118. (Kainer ház.)
Telefon: 47.

Készít rendelésre a legolcsóbb áron I osztályú férfi, női, gyermek varrot és szeges cipőt

Javítások szakemberi elkészítése.
Cipőszáma nagy választékban.

Központi iroda:

Horváth Mihály-utca 874.

Nagy és kisméretű géptégla, hornyoltcserepl

A HATVANI GÖZTÉGLA ÉS CSERÉPGYÁR R. T. HATVANI GYÁRTELEPÉN

KITŰNŐ MINŐSÉGŰ
NAGYMÉRETŰ TÉGLA
KISMÉRETŰ
HORNYOLTCSERÉP
GERINCCSERÉP

TELEFON: Központi iroda 22. Gyártelep 31. VIDÉKI vizonteladók keresünk.

Olcsó áron kapható!

Rádium az egészség gyógyforrása!

Csakis a



„RADIUMCHEMA”

kompresszorok (gyógypárnák)

tartalmaznak valódi

st. joachimsthal-i rádiumot,

amely gyógypárnák a fájdalmas testrészeire való egyszerű ráfektetéssel gyógyítanak, fájdalmat szüntetnek. Használata egyszerű, bárkire veszélytelen.

Ingyenes felvilágosítást nyerhet és beszerezheti:

balassagyarmati körzetképviselőnél: **Perl Frigyes Balassagyarmat.**

Magyarországi igazgatóság: Budapest, V. Bálvány-utca 18. I. 3.

Kalapot Inget Nyakkendőt

legolcsóbban

legjobbát

legszebbet

bizalommal

csak szaküzletben

vásárolhat.

Lódenkalap Hubertushoz 6.90 P.-15L Selyem pouplin ing 7.60 P.-15L
Divatkalapok 5.57 „ „ Nyakkendők 1. — „ „

m. NAGY MIHÁLY divatárüzletében

SALGÓTARJÁN, Fő-utca.

Krajcsovics pék házában.

Az új XXVI. osztály sorsjáték.

Legnagyobb nyercemény szerencsés esetben

pengő **500.000** pengő

Jutalom és nyercemények:

300.000 200.000 100.000

50.000 30.000 20.000

40.000 25.000 15.000

stb. pengő, összesen közel

8 millió pengő készpénzben

84.000 sorsjegy közül 42.000 kihúzatik, tehát

minden második sorsjegy!

Az I. osztály sorsjegyek hivatalos ára:

Egész 24 P	Fél 12 P	Negyed 6 P	Nyolcad 3 P
---------------	-------------	---------------	----------------

Az első osztály húzása

1931. április 17. és 18-án.

APOLLO MOZGÓ HETI MŰSORA:

4 Sz. 5 V.

6. H.

7. K.

S. 13

9 fejezetben.

A csillagok barátja

Vígjáték 8 felv.

Lumpok bálja

vagy

Anyósom a bálkirálynő

Zenés farsangi bohózat

A véreb

Vadnyugati történet.

Talpig urfiumber

Csokoládé hercegnő.

9. Cs.

Embervér a hóban

Vágy a boldogság után

Kezdet: hétfőn, kedden, csütörtökön és szombaton este 7 és 9, vasár- és ünnepnap d. u. 5, 7 és 9 órakor.